

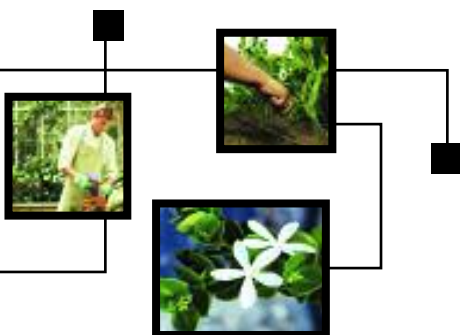


BIZKAIKO LORE-SALTZAILEEN  
LANBIDE ELKARTEA

ASOCIACION PROFESIONAL  
DE FLORISTAS DE BIZKAIA



## SUMARIO - EDITORIAL



2

editorial  
sumario

3

curso: elly lin y  
dani santamaría

4

concurso de  
escaparates

6

curso de tor  
gundersen

8

XV aniversario:  
acto en eitb

11

opinión:  
sabin aquesolo

13

imágenes de  
cursos pasados

## 15 años de actividad con energías renovadas



Con la llegada de 2010, la Asociación Profesional de Floristas de Bizkaia saca a la calle el decimosexto número de su revista. Un ejemplar que, como podéis comprobar, está marcado por la reciente celebración del XV aniversario de nuestro colectivo, con la celebración el pasado mes de Noviembre de un curso especial a cargo de Tor Gundersen y la posterior demostración floral del florista noruego que celebramos en la sede de EITB, en Bilbao. Un acto este último que, además, nos permitió reunir a un buen número de profesionales de la provincia y también, a modo de homenaje, a muchos de los protagonistas que en 1994 pusieron en marcha la actividad de nuestra Asociación.

Pero además de estas informaciones, manda la actualidad. Así, os apuntamos el gran papel que, una vez más, tuvo nuestro colectivo en el reciente Concurso de Escaparates de Bizkaia. Fueron premiadas un total de siete floristerías, siendo nuestro sector de actividad el más laureado. Felicidades a todos. Por otra parte, casi coincidiendo con la salida de la revista, el 24 y 25 de febrero celebraremos un curso que se presenta sumamente interesante a cargo de la florista taiwanesa Elly Lin, que estará acompañado por el catalán Dani Santamaría. Asimismo, para el mes de Mayo volveremos a contar con la presencia de la florista alemana Wally Klett, quien tan buen recuerdo dejó en su último curso del pasado mes de Junio.



Junto a esto, encontraréis también unas reseñas de los pasados cursos celebrados en Noviembre y Diciembre, además de artículos de opinión y secciones dirigidas a los profesionales. Esperemos que os guste y recordad que todas las críticas y sugerencias serán bien recibidas.

**Junta Directiva de la Asociación Profesional de Floristas de Bizkaia**

Nº 16. Enero-Abril 2010. Ejemplar Gratuito.

4.000 ejemplares. Dep. Legal: BI-588-09

Edita: Asociación Profesional de Floristas de Bizkaia.

C/ Gran Vía, 63 bis - Enpta. 1º. Dpto. 2. Bilbao.

Tlf: 94 427 66 08. Fax: 94 427 07 61.

Web: www.apfloristasbizkaia.com

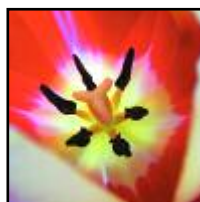
E-mail: info@apfloristasbizkaia.com

Diseño editorial: ADIGON-Comunicación & Diseño.

C/ P. San Pedro, 3- 3º. Deusto- Bilbao.

Tlf. 94 474 78 37.

Coordina: Ignacio Agirre.





FEBRERO: PROXIMO CURSO

# 24 y 25 de Febrero: curso con Elly Lin y Dani Santamaría



Para los próximos días 24 y 25 de Febrero la Asociación Profesional de Floristas de Bizkaia ha organizado un curso a cargo de la prestigiosa florista taiwanesa Elly Lin. Las jornadas se desarrollarán en las habituales instalaciones de Amorebieta y, junto a Lin, contaremos con la presencia de Daniel Santamaría, florista catalán de gran prestigio. En el que es el primer curso del año puesto en marcha por nuestro colectivo, se llevarán a cabo trabajos de Ramos de Novia, Decoración de Mesas y Objetos Florales.

El primer curso de este año organizado por nuestra Asociación contará con dos profesores de excepción: la florista taiwanesa Elly Lin y el maestro catalán Dani Santamaría. El curso estará dividido en dos jornadas (el 24 y el 25 de Febrero, como es habitual en la sede de Amorebieta) y estará dirigido a la confección de ramos de novia, decoración de mesas y objetos florales.

## Novedad de la mano de Elly Lin

Si bien Dani Santamaría (uno de los floristas nacionales de mayor proyección internacional) es un bien

conocido por haber colaborado en diversas ocasiones con nuestro colectivo, se trata ésta de la primera vez que Elly Lin acude a nuestra tierra a impartir un curso. Se trata de una afamada florista con gran experiencia en formación para asociaciones como la nuestra y con diversos premios en su currículo. Precisamente, este mismo curso se impartirá unos días antes para los profesionales de la Escuela Catalana.

Confiamos en que sea provechoso para los profesionales que se apunten. En nuestra próxima revista, publicaremos fotos de algunos de los trabajos realizados.



ELLY LIN

**"No hay arte sin emoción  
ni artesanía sin precisión"**

**24 y 25 de FEBRERO**

**CURSO de Ramos de Novia,  
Decoración de Mesas y  
Objetos Florales**

Asociación Profesional de Floristas de Bizkaia  
+ INFO y RESERVAS: Begoña (944 276 608) M<sup>o</sup> Jesús (652 77 18 49)



DANIEL SANTAMARÍA

## Mayo: nueva visita de Wally Klett



El próximo mes de Mayo volveremos a contar con la presencia de la florista alemana Wally Klett. En concreto, los días 30 y 31 de Mayo y el 1 de Junio. El curso será en Amorebieta y vendrá a ser como una segunda parte del que ya impartiera el pasado mes de Junio (centrado en ramos de novia y complementos para boda) y que tan buen sabor de boca dejó entre los asistentes. Como novedad, se trabajará la orfebrería floral.



# EKIN

S. Coop.

BROTXAK ETA BROTXATZEKO MAKINAK - Fresak  
BROCHAS Y MÁQUINAS BROCHADORAS - Fresas

Boroa A., z/g. P.K. 31 - E-48340 AMOREBIETA (Bizkaia)

Telefonoa: 94 673 11 12 - Export.: 0034 - 94 673 11 12

Faxa erramintak/ Fax Htas: 0034 94 630 04 51

Faxa makinak/ Fax Máquinas: 0034 94 630 04 52

E-maila: ekin@ekin.es




**CONCURSO DE ESCAPARATES**

# Siete floristerías premiadas en el Concurso de Escaparates de Bizkaia



Durante las pasadas Navidades se celebró el tradicional Concurso de Escaparates de Bizkaia, cuya gala de entrega de premios tuvo lugar el 12 de Enero en el Palacio Euskalduna de Bilbao. En la edición de este año, fueron galardonadas un total de siete floristerías de la provincia, siendo nuestro sector de actividad, una vez más, el más laureado del certamen. Este año tomaban parte en el concurso más de 600 establecimientos pertenecientes a la práctica totalidad de los municipios de nuestro territorio histórico.

- A la derecha, bajo estas líneas, foto de familia de los premiados en la gala celebrada el pasado 12 de Enero. El concurso cumplía este año su 26ª edición y contó con la participación de más de 600 establecimientos.



La alta participación (más de 600 establecimientos) y su difusión en los medios hacen del tradicional Concurso de Escaparates de Bizkaia uno de los eventos más importantes para el tejido comercial de nuestra provincia. La gala de premiados se celebró en el Palacio Euskalduna de Bilbao el pasado día 12 de Enero.

El objetivo de este veterano certamen es el de incentivar la exhibición de escaparates de calidad durante

las fechas navideñas y premiar a los que el jurado estime como mejores en cada categoría en función de criterios artísticos, técnicos y comerciales.

La edición de este año ha dejado bien a las claras el

buen trabajo que los profesionales de la flor llevan a cabo con la ornamentación de sus establecimientos. Nada menos que siete floristerías fueron galardonadas en el certamen, lo que viene a demostrar la



C/ Idorsolo, 9. 48160 DERIO (Bizkaia)  
Tlf.: 94 454 07 01. Móvil: 686 661 061. Fax: 94 454 05 93  
e-mail: pedro@pao.e.telefonica.net





## CONCURSO DE ESCAPARATES

importancia que desde nuestro sector se otorga a la presentación de los escaparates y, en general, la decoración del establecimiento.

Nuestra más sincera enhorabuena a todas ellas por su buen hacer y su ejemplo de dedicación y profesionalidad. En la gala de entrega de premios, el jurado del certamen -compuesto por especialistas de las áreas de marketing, escaparatismo y publicidad- destacó "la originalidad de las diferentes propuestas, a la vez que destacó "el alto nivel de los escaparates de este año".

### Nuestro sector, el más premiado

La valoración de los distintos escaparates de los establecimientos participantes se realizó en base a los siguientes criterios de calidad: comercialidad y presentación del producto; creatividad; iluminación; modernidad e innovación; imagen comercial.

Estas son las floristerías que fueron premiadas:

- **Mil Rosas, de Bilbao:** Premiada como mejor escaparate del sector de las floristerías.
- **María Jesús Floristas, de Abanto Zierbena:** Premiada como mejor escaparate de su municipio.
- **Loradenda Gema Floristas, de Basauri:** Premiada como mejor escaparate de su municipio.
- **Floristería Muguet, de Galdakao:** Premiada como mejor escaparate de su municipio.
- **Lorak Esther, de Ondarroa:** Premiada como mejor escaparate de su municipio.
- **Floristería Javier Elorz, de Ugao Miraballes:** Premiada como mejor escaparate de su municipio.
- **Floristería Gaiarre, de Bilbao:** Premiada como mejor escaparate del distrito 3 (que abarca los barrios de Otxarkoaga y Txurdinaga).

A modo de cierre y como no puede ser de otra manera, nuestra más sincera felicitación a los premiados y a todos, en general, por su buen hacer y el esfuerzo puesto en decorar sus fachadas durante las pasadas fiestas navideñas.



● En esta página, escaparates de las floristerías premiadas en el Concurso de Escaparates de Bizkaia. En la primera fila, de izda. a dcha., "Mil Rosas" (premio sectorial) y "María Jesús Floristas" (mejor escaparate de Abanto Zierbena). A la izquierda de estas líneas, "Loradenda Gema Floristas" (mejor escaparate de Basauri). En la tercera línea, "Floristería Muguet" (mejor escaparate de Galdakao) y "Lorak Esther" (mejor escaparate de Ondarroa). En la línea inferior, "Floristería Javier Elorz" (mejor escaparate de Ugao-Miraballes) y "Floristería Gaiarre" (mejor escaparate del distrito 3 de Bilbao).



**HORTICULTURA  
AYBEL**

**Barrio Hazas, 49  
39776 Liendo (Cantabria)  
Tlf.: 942 677 400  
Fax: 942 677 430**

- Producción y comercio de todo tipo de plantas ornamentales:

- Plantas de interior.
- Plantas de exterior (coníferas, arbustos, trepadoras, palmáceas...).
- Plantas de temporada.
- Vivaces.

- Distribución semanal a floristerías y gardens en Cantabria, Bizkaia, Alava y Asturias.

- Cultivos en Liendo (Cantabria) y Lleida.

- Recepción semanal de planta de Holanda, Bélgica, Nacional...







CURSO DE TOR GUNDERSEN

# Curso de "Trabajos Espectaculares" a cargo de Tor Gundersen

Dentro de los actos del XV aniversario de la Asociación, los días 5 y 6 de Noviembre se celebró en Amorebieta un curso monográfico impartido por el florista noruego Tor Gundersen. Centrado en la elaboración de trabajos espectaculares y a gran escala, os acercamos algunos de los trabajos elaborados a lo largo de las dos jornadas.



Arriba, grupo de floristas que tomaron parte en el curso. Junto a otros trabajos, a la derecha, un land-art en miniatura simulando la naturaleza.



**CANAL FLOR, S.L.**  
Flores naturales

Pol. Ind. "Els Garrofers" Avgda. del Progres, 22 08340 Vilassar de Mar (Barcelona)

Tifs.: 93 754 05 10 / 93 754 05 40. Fax: 93 759 73 84

Web: <http://www.canalflor.com> / E-mail: [canalflor@canalflor.com](mailto:canalflor@canalflor.com)



**Cash & Carry**

Horario: Lunes a Viernes 9h a 13h y 15h a 19h







## CURSO DE TOR GUNDERSEN



- Diferentes formas de expresar la ilusión de la Navidad. En la imagen de la derecha el panel presenta variadas coronas florales, todas ellas de diferentes materiales y texturas.



**inverAHEDO**

Distribución Mayorista de  
Planta de Interior y de Exterior.

Complementos. Macetas.  
Jardineras. Hidrojardineras.

Sustratos. Abonos.  
Productos fitosanitarios de  
Cultivo ECOLÓGICO.

Distribuidor oficial de  
Lab. ECONATUR

Santa María, 18. 48190 Sopuerta - Bizkaia  
Tel./Fax: 94 650 40 00 [inverahedo@telefonica.net](mailto:inverahedo@telefonica.net)



X V A N I V E R S A R I O

# Demostración floral y homenaje a los fundadores de la Asociación



Como acto central de celebración de los 15 años de actividad de nuestro colectivo, la Asociación Profesional de Floristas de Bizkaia celebró el pasado 8 de Noviembre un acto en la sede de EITB que reunió a numerosos profesionales del sector. En el mismo, se pudo presenciar una demostración floral de la mano del maestro florista Tor Gundersen, una exposición de trabajos realizados por los alumnos en el curso que el florista noruego impartió unos días antes en Amorebieta y, como colofón, se celebró un homenaje a los floristas que fundaron la Asociación en 1994. La cita concluyó con un lunch de confraternización entre los asistentes.

La Asociación Profesional de Floristas de Bizkaia quiere mostrar su agradecimiento a EITB por las facilidades prestadas para la celebración del evento de nuestro 15º aniversario.



La sede de EITB fue un escenario de lujo para celebrar el XV aniversario de nuestra Asociación. Y es que parece que fue ayer cuando nuestro colectivo empezó a dar sus primeros pasos... La reunión tuvo lugar el pasado 8 de Noviembre y en la misma se dieron cita un buen puñado de profesionales de nuestra provincia. Hubo tiempo para los saludos, las charlas... y la emoción. Se rindió un merecido homenaje a aquellas personas que formaron la primera Junta Directiva de la

La parte más emotiva del acto vino de la mano del homenaje a los miembros de la primera Junta Directiva de nuestra Asociación (en la imagen de la derecha), que inició su andadura en 1994.

Asociación Profesional de Floristas de Bizkaia. A saber: Sabin Aquesolo, José Ignacio Delgado, Begoña Pagazaurtundua, Lucía Valero, Aintzane

Santacoloma, Julián Saiz, José Manuel Argote, Isabel Larrinoa, José Andrés Allende, Rosario Gómez, Kepa Rementería (fallecido) y un reconocimiento muy



## www.plantaslorea.com

Entre en nuestra webshop y compre directamente en Holanda, a productores o en subasta, donde encontrará más de 1.000 referencias



**LOREA**  
PLANTA ORNAMENTAL

VENTA Y DISTRIBUCIÓN  
Pol. Ind. La Estrella - Camino Berroa s/n  
31192 Val de Aranguren - Navarra  
Tel 948 247230 - Fax 948 248326  
lorea@plantaslorea.com

**Paola Reina**

MUÑECAS PAOLA REINA S.L.

C/ Jaime I, s/n - Apdo. 135 • 03430 ONIL (Alicante)  
Tf.: 96 5564520 • Tlf./Fax: 96 5564688  
www.paolareina.com • e-mail: info@paolareina.com





especial a José Martín Aguirrebeitia "Josetxu", por su labor y dedicación en pro de nuestra Asociación.

### Un esfuerzo colectivo de 15 años

A lo largo de la jornada pudimos vivir momentos entrañables que sirvieron para valorar los logros que se han conseguido con la puesta en marcha de nuestro colectivo. Gracias al esfuerzo de las diferentes juntas directivas se ha conseguido organizar numerosos cursos de formación (con la presencia de consagrados maestros floristas de talla internacional como Gregor Lersch, Per Benjamín, Wally Klett o el propio Tor Gundersen, así como algunos de los profesionales nacionales más punteros: Daniel Santamaría, Rosa Valls, Kike León, etc)), y lograr ventajas para los profesionales asociados como servicio de asesoramiento, subvenciones, acuerdos con terceros, participar en campañas de promoción de nuestro sector, edición de una revista propia...

Un encuentro como éste sirve -además de para recordar lo ya hecho y volver a ver a amigos- para insuflar energías a los que participamos de la Asociación. Los objetivos a futuro son claros: promocionar el sector de la flor, profesionalizar el sector y unificar estrategias para estar bien preparados ante los retos del futuro.

### Exposición de trabajos florales

Junto a esta parte emotiva, la cita contó con la participación de Tor Gundersen. Aprovechando que esta

La actual Presidenta de la Asociación, María Jesús Lucas (izda), tomó la palabra para hacer balance de estos 15 años y agradecer el esfuerzo de las muchas personas que han contribuido a fortalecer nuestro colectivo. Pese a llegar tarde, Aintzane Santacoloma también recogió su merecida placa como una de las componentes de la primera Junta Directiva de la Asociación (bajo estas líneas).



ba en nuestra tierra (acababa de terminar de impartir un curso en Amorebieta apenas dos días antes), el maestro noruego realizó una demostración floral ante los asistentes. Además, los espléndidos salones de la sede de la televisión vasca sirvieron como sala de exposiciones en donde se expusieron muchos de los trabajos del curso de Tor. Un regalo para la vista.

La cita, cargada de emoción y buenos momentos, concluyó con la celebración de un lunch, momento que, de nuevo, sirvió para desgranar anécdotas y comentar el día a día de nuestra profesión.

La jornada, además, contó con una demostración floral a cargo de Tor Gundersen y se expusieron varios de los espléndidos trabajos de su reciente curso.



**L**arrinoa  
cerámicas

Distribuidores de cerámica, plástico,  
mimbre, cristal, madera, chapa,  
lazos, celofanes, piedra, barro...  
y complementos para  
**FLORISTERÍA**

Kañuetas, 10. Polígono Industrial Agurain. Apdo. de Correos 87.  
01200 Salvatierra. Alava-Spain.  
Tif.: 945 30 08 78 / Fax: 945 30 12 54  
e-mail: [ceramicallarrinoa@euskalnet.net](mailto:ceramicallarrinoa@euskalnet.net)



La Asociación Profesional  
de Floristas de Bizkaia  
agradece a la revista

**Clip**  
... Flores y más

su colaboración desinteresada para  
la elaboración de esta revista



M A Y O : W A L L Y K L E T T

# Nuevo curso con Wally Klett: ramos de novia y orfebrería floral

Como os anunciamos en la página tres, Wally Klett repite visita. La maestra florista alemana volverá a impartir un curso de formación los próximos días 30, 31 de Mayo y 1 de junio para nuestra Asociación, también en Amorebieta. El éxito del curso en el que actuó como profesora el pasado mes de Junio ha propiciado que se lleve a cabo una segunda parte, en la que se profundizará en la confección de ramos de novia y en su pionera corriente de diseño "Crash Technique", incluyendo en este curso los adornos corporales.



El curso, que dará inicio el 30 de Mayo, profundizará en algunos aspectos desarrollados en el anterior de Junio del 2009. Junto a estas líneas, detalles de algunos trabajos elaborados por los alumnos del anterior curso.



El buen sabor de boca que dejó el curso que Wally Klett impartió en Junio del pasado año tendrá continuación. Así, la florista alemana estará de nuevo con nosotros a finales de Mayo (el curso tendrá tres sesiones: los días 30 y 31 de Mayo y el 1 de Junio), en unas nuevas jornadas formativas que se desarrollarán como es costumbre en Amorebieta. La temática del curso será similar a la vista el año pasado, profundizando en algunos aspectos de los ramos de novia y añadiendo algunos nuevos, como la elaboración de orfebrería floral.

Para apuntarse a este curso que organiza nuestra Asociación no hace falta haber tomado parte en el primero, ya que se hará un repaso de las técnicas trabajadas en el curso del año pasado. Todos los interesados debéis llamar al tlf. 94 427 66 08 (os atenderá Begoña) para apuntaros.

Creaciones  
**Josefi**

Hace posible que un día muy especial se convierta en un recuerdo para toda la vida, conservando tu ramo de novia, así como la flor del novio y del padrino.

Te recordamos que tienes a tu disposición un amplio muestrario de nuestra nueva colección en:

Hurtado de Amézaga, 11  
48008 Bilbao

Detalles  
**BODAS**

Tfno.: 94 410 37 80  
Móvil: 657 79 52 94

Podrás obtener más información en:

Avda. San Agustín, 16 - 33400 Avilés (Asturias)  
Tels. 985 52 02 37 - 651 677 170

O visita nuestra página web: [www.creacionesjosefi.es](http://www.creacionesjosefi.es)







# 15 años de la Asociación: trabajo, madurez y profesionalización

## SABIN AQUESOLO (EX-PRESIDENTE)

Si bien, tras abandonar la presidencia, me despedí de todos los asociados y amigos mediante una carta personalizada, quiero aprovechar nuestra revista para esbozar algunas impresiones que me llevo de estos 15 años como Presidente de la Asociación Profesional de Floristas de Bizkaia. No resulta fácil de resumir todo este tiempo, pero lo sintetizaría en tres palabras: trabajo, madurez y profesionalización.

Trabajo, por las muchas horas y quebraderos de cabeza que supuso poner en marcha nuestro colectivo y proporcionarle la velocidad de cruce de hoy en día. Todavía recuerdo aquella primera reunión en la Sala Larrea de la Gran Vía, cuando nos juntamos un puñado de floristas que apenas nos conocíamos. Se ha tratado de un esfuerzo colectivo en el que han participado muchas personas, poniendo su ilusión y su preciado tiempo. A todos ellos, mil gracias.

Madurez, porque los floristas nos hemos dado cuenta de la importancia de actuar unidos. Algo que hoy los que conformamos la Asociación no ponemos en cuestión pero que en los inicios, allá por el año 1994, veíamos lejos, con cada uno haciendo la "guerra" por su lado y sin conexión entre nosotros.

## Profesionalizar el sector, el gran objetivo

Y, por último profesionalización. Ese fue mi gran objetivo cuando me puse al frente de la Asociación. Los avances en este aspecto han sido importantísimos. Una buena muestra son los cursos de formación que periódicamente organizamos en Amorebieta y que



tanto nos han hecho progresar a los profesionales de la flor. Los trabajos florales que hoy en día vemos en las tiendas del sector nada tienen que ver con los que confeccionábamos hace unos años. Otro tanto podemos decir del concurso de escaparates provincial que se celebra cada Navidad. Los floristas han tomado conciencia de la importancia que tiene la imagen del establecimiento y nuestro sector resulta todos los años el que mayor número de premios acapara.

## Retos de cara al futuro

Todos estos aspectos positivos (cursos, revista propia, jornadas de divulgación, participación en eventos, escaparatismo, etc) no nos deben hacer olvidar retos que tenemos por delante y el dinamismo que debe primar en la actuación de nuestro colectivo. Uno, sumamente importante: debemos acercar al

público nuestra labor para que la gente aprenda a interpretar, como ocurre en otros países del continente, los trabajos florales que trabajamos día a día. En definitiva, generar una mayor "cultura de la flor" en nuestra sociedad. La organización de exposiciones públicas puede ser una buena opción.

He citado el dinamismo que debe reflejar nuestra Asociación. Es de vital importancia y enriquecedor que los asociados sientan nuestro colectivo como propio y participen en él aportando ideas, propuestas y, por qué no, críticas.

Recibid todos un afectuoso saludo. Mis mejores deseos para la nueva Presidenta, María Jesús Lucas. Con ella, gran profesional y mejor persona, nuestro colectivo está en buenas manos. Que tras estos 15 años, vengan muchos más...

**DISMAFOR**  
ESTRUCTURAS

C/ San Miguel, 32-1º-2º. Apdo. Correos 140  
46370 CHIVA (Valencia)  
Tel. 678 585 059 / Fax. 962 552 017  
e-mail: [dismafor@wanadoo.es](mailto:dismafor@wanadoo.es)

Mosimoll es especialista en productos de floristería y decoración trabajando con las mejores materias primas para ofrecerle el mejor resultado.

**m** C/torres i bagés 119 · 08912 Badalona (Barcelona)  
tel. 93 460 76 76 fax. 93 397 12 53  
[www.mosimoll.com](http://www.mosimoll.com)





CURSOS PASADOS: NOVIEMBRE

# Zumeta: Los 4 tiempos de la Navidad

Nuestros amigos de Zumeta organizaron el pasado Noviembre una demostración floral en sus instalaciones impartida a cargo de Rosa Valls Formació. Os acercamos un resumen en imágenes de lo que dio de sí la jornada.



En la imagen superior, Rosa Valls durante la demostración. Las instalaciones de Zumeta acercaron a profesionales del sector para ver trabajos como los de esta página.



Flor 10

## SERVICIO DE ENVÍOS FLORALES DE FLORISTERÍA A FLORISTERÍA.

Un servicio ágil, personalizado, rápido y eficaz  
es la causa del éxito de Flor10  
entre los verdaderos profesionales  
de nuestro sector.

¡Inscripción y cuotas GRATIS!

Envío y Servicios Flor 10, s.l. • Avda. Huetos, 50 - Pabellón 11 - 01010 Vitoria (España)  
902 022 240 • [www.flor10.com](http://www.flor10.com) • email: [info@flor10.com](mailto:info@flor10.com)





CURSOS PASADOS: DICIEMBRE

# Curso: la flor en el invierno

Bajo el título de "Invierno", IFES (Instituto de Formación y Estudios Sociales) organizó un curso para nuestra Asociación el pasado mes de Diciembre que estuvo impartido por María Jesús Lucas (Rosa Valles Formació).



● Foto del grupo de floristas que tomaron parte en el curso (imagen superior), junto algunos de los trabajos florales confeccionados durante las jornadas.

# DECANO PLANT S.L.

FLORES, PLANTAS Y ÁRBOLES ARTIFICIALES



*"No son naturales pero sí la mejor copia en artificiales. Nos adaptamos a cualquier forma y tamaño que el cliente nos solicite"*

Portes pagados a partir de 300 €

[www.decanoplant.com](http://www.decanoplant.com) • [decanoplant@decanoplant.com](mailto:decanoplant@decanoplant.com)

C/ Helio, nº 6. 45200 Illescas (TOLEDO). Tif.: 91 697 35 12. Móvil: 680 36 97 07



## EL RINCON DE LA FLOR

## PLANTAS DEL MES:

JAZMÍN  
(*Jasminum polyanthum*)

Son un genero de arbustos en flor, a menudo trepadores, originarios de China, los trópicos y subtropicos, que representan un caso limítrofe entre las plantas de jardín y de interior. Tiene un intenso aroma que es uno de sus grandes atractivos. Si se planta en suelo y se le guía con un alambre puede cubrir toda una pared en muy poco tiempo. Si se planta en maceta, es mejor dejarla al aire libre en verano para que tenga buena ventilación y mucho sol que permita madurar los brotes. Esto garantiza una buena floración al invierno siguiente. Se vuelve a poner en el interior a comienzos de otoño.

## Especies

Existen unas 20 especies distintas de jazmines, todas originarias de países subtropicales o templados. El de floración estival, *Jasminum officinale*, es bien conocido al aire libre. La especie de interior, *J. Polyanthum*, procede de China y fue introducida

por primera vez en 1891.

## Floración

La floración de los jazmineros ocurre desde Enero hasta marzo, donde aparecen hermosos racimos de flores blancas y tienen el típico perfume dulce del jazmín. Para que un Jazmín esté en perfecto estado necesita una atmósfera húmeda ya que de no ser así se le pondrían los capullos de las flores de un color marrón claro, para evitar esto es necesario que la planta esté en una atmósfera lo más húmeda posible.

## Luz y situación

La necesitan en abundancia, sobre todo si están en el exterior. En interior no es conveniente que se expongan directamente a los rayos del sol.

## Temperatura

No toleran el exceso de calor en invierno ya que no dejaría que la planta floreciese, unos 13 grados son lo ideal. En verano aguantan bien siempre y cuando haya humedad de ambiente, pueden tole-



rar los 25° sin problemas.

## Riego del jazmín

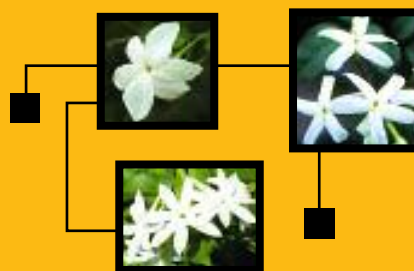
Cuando están creciendo en al época de verano conviene regarlas cada 2 días y en invierno, cuando están en flor, cada 4 ó 5 días.

## Observaciones

Es conveniente rociar la planta de agua, sobre todo cuando está en interior, pero no se deben mojar las flores ya que quedarían manchadas. No se debe usar abrillantador.

## Dificultad

Con un invernadero y un poquito de experiencia es una planta muy fácil, sin invernadero requieren ser un experto.



Web: [www.zumeta.com](http://www.zumeta.com)

E-mail: [zumeta@zumeta.com](mailto:zumeta@zumeta.com)

Helbidea / Dirección: Lardi Auzoa, 9. 2015 ADUNA, Gipuzkoa

Telf: 943 69 68 64

Fax: 943 69 68 47

Ordutegia / horario : Astelehenetik Ostiralera 8-17 eta Larunbatetan  
8-11 / Lunes a Viernes 8h a 17h y sábados de 8h a 11h .



SERVICIO A LOS ASOCIADOS

# G.A.T.C.: Asesoramiento gratuito a nuestros asociados



La Asociación Profesional de Floristas de Bizkaia recuerda a sus asociados que cuentan de manera gratuita con los servicios de asesoramiento en diversas áreas que se ofertan desde el Gabinete de Asistencia Técnica al Comercio (G.A.T.C.). Son los siguientes:

## ASESORAMIENTO Y ORIENTACIÓN



Asesoramiento Técnico, tanto al comerciante establecido que plantea una problemática particular en el desarrollo de su negocio, como a los promotores de nuevas iniciativas.

## CAMPAÑAS DE PROMOCIÓN

Colaboración con las distintas Asociaciones de Comerciantes en actividades de animación, promoción y comunicación comercial.

## INFORMACIÓN DE INTERÉS

Información y apoyo en la tramitación de subvenciones y ayudas públicas, así como en la comunicación de rebajas y liquidaciones.

## INNOVACIÓN Y RENOVACIÓN COMERCIAL

Divulgación de novedades en materia de Comercio que afecten a la empresa.

## FORMACIÓN Y RECICLAJE PROFESIONAL

Diseño de un Plan de Formación dirigido al sector, facilitando la formación profesional así como el reciclaje profesional a empresarios y trabajadores.



## BOLSA DE TRABAJO Y AYUDAS AL COMERCIO



Nuestra Asociación pone a disposición de todos sus asociados un servicio de **BOLSA DE TRABAJO**, para satisfacer sus ofertas y demandas en el ámbito de personal para su establecimiento. Interesados, llamar al teléfono: 94 427 66 08 (Begoña).

**AYUDAS Y SUBVENCIONES:** La Asociación pone a disposición de todos sus miembros el listado actualizado de AYUDAS AL COMERCIO publicadas hasta la fecha. Interesados, llamar al tlf: 94 427 66 08 (Begoña)



La Asociación Profesional de Floristas de Bizkaia agradece a la revista

**extra**  
floristería & garden

su colaboración desinteresada para la elaboración de esta revista



En el País Vasco existen un total de 25 oficinas del Gabinete de Asistencia Técnica al Comercio. En Bizkaia son 11 y cada una puede abarcar a varios municipios. Para conocer cuál es la asignada a cada localidad, póngase en contacto con el siguiente número de teléfono: 900 500 900.



# Grupo Aranceta

ASESORIA - CONSULTORIA

<http://www.Grupo-Aranceta.com>

### Bilbao

48011 - Gran Vía, 63 Bis, Entpta. Dpto. 2  
Tfno: 944276608 Fax: 944270761  
E-mail: [bilbao@grupo-aranceta.com](mailto:bilbao@grupo-aranceta.com)

### Mungia

48100 - Lauaxeta Olerkaria, 10 -1º  
Tfno: 946743644 Fax: 946743004  
E-mail: [mungia@grupo-aranceta.com](mailto:mungia@grupo-aranceta.com)

### Barakaldo

48901 - Avda. Juntas Generales, 16 -1º  
Tfno: 944379317 Fax: 944386626  
E-mail: [barakaldo@grupo-aranceta.com](mailto:barakaldo@grupo-aranceta.com)

ASESORAMIENTO INTEGRAL DE EMPRESAS Y PARTICULARES





BIZKAIKO LORE-SALTZAILEEN  
LANBIDE ELKARTEA

ASOCIACION PROFESIONAL  
DE FLORISTAS DE BIZKAIA

## Próximos cursos:

24-25 de Febrero:

“Ramos de novia, decoración de mesas y objetos florales”

Imparten: **Elly Lin y Dani Santamaría.**

Marzo-Abril (fechas por definir):

Curso de formación floral, organizado por IFES

**100 % subvencionado.**

30-31 de Mayo y 1 de Junio:

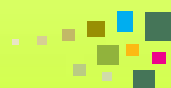
“Ramos de novia y orfebrería floral”

Imparte: **Wally Klett.**

## ¿Quieres mejorar? ¡Asóciate!

Más de 15 años trabajando en pos de profesionalizar y potenciar el sector de la flor: cursos de formación, eventos, campañas de comunicación, escaparatismo, asesoramiento comercial a nuestros asociados, asistencia a ferias del sector, relaciones institucionales...

### Egin zaitez bazkide!



ASOCIACIÓN PROFESIONAL DE FLORISTAS DE BIZKAIA  
BIZKAIKO LORE-SALTZAILEEN LANBIDE ELKARTEA

Gran Vía, 63 bis - Enpta. 1ª - Dpto. 2. 48011 BILBAO. Tif.: 94 427 86 08 - Fax: 94 427 07 61

[www.apfloristasbizkaia.com](http://www.apfloristasbizkaia.com) / [info@apfloristasbizkaia.com](mailto:info@apfloristasbizkaia.com)



## Tranquilidad y seguridad para mi negocio

El seguro **BBK Comercios** es un **multirriesgo** que ofrece una **cobertura completa** al mejor precio para locales comerciales, despachos y oficinas. Y si lo contratas ahora, consigues un **10% de descuento\***.

\*De la prima del primer año para aquellos seguros contratados hasta el 31 de marzo de 2010, con fecha de entrada en vigor hasta el 30 de septiembre de 2010. Promoción válida sólo para los seguros que se contratan con una prima de periodicidad anual.

El seguro BBK Comercios es un producto de Liberty Seguros, Compañía de Seguros y Reaseguros S.A. BBK es operador de banca-seguros exclusivo de Bilbao Vida y Pensiones, está autorizada por esta para operar con Bilbao-aseguradora e inscrita en el Registro administrativo especial de Mediaciones con el número COE5460412703 y media esta seguro en el marco del acuerdo de distribución suscrito entre esta última y Liberty Seguros.

**NUEVO  
SEGURO BBK  
COMERCIOS**



**Aquí  
nos  
tienes  
bbk<sup>+</sup>**

